

Etching 蝕刻

for Di, Zheng, Pipa, Percussion, Piano, Violin, Viola, Cello and Double Bass (2022)

為笛簫、箏、琵琶、擊樂、鋼琴、小提琴、中提琴、大提琴與低音提琴

Ling-Hsuan Huang

黃苓瑄

Instrumentation

Di (F 調新笛與 G 調南簫 Xindi in F and Nanxiao in G)

Zheng (21 strings nylon Zheng with scordatura and preparation)

Performing Requirements: any kind of a cassette tape (*available from the composer*)

Pipa (with scordatura)

Performing Requirements:

- a cassette player placed on a table or a stand (*available from the composer*)
- a recorded cassette tape (Nr.2) (*available from the composer*)

Percussion

1 Timpani (32-inch is preferred.) (alternative instrument: Bass Drum or largest Tomtom)

5 Crotales (g", g#", a", a#", b")

1 Snare Drum (with snares for the whole piece)

1 Temple Block

1 Pasteboard Rattle/Waldteufel (alternative instrument: Cog Rattle/Ratchet)

1 Wah-wah Tube (preferred pitch: b")

3 Rins (preferred pitched: e', b', c")

1 Suspended Cymbal (a cymbal bowed with rich spectrum is preferred)

(Special mallets: a superball-mallet, a rasping stick/Reibstab, a triangle stick, Xylophone Mallets)

Piano

Performing Requirements:

- a cassette player placed on a table or a stand (*available from the composer*)
- a recorded cassette tape (Nr.1) (*available from the composer*)
- a metal card/ruler/plectrum (hard enough for the piano-strings scraping)
- a superball-mallet
- a piece of bicycle tube (*available from the composer*)
- an E-bow with 2 modes (fundamental/harmonic) (*available from the composer*)

Violin 1 (with scordatura)

Performing Requirements:

- 2 metal clips (alligator clip is recommended) (*available from the composer*)
- any kind of a cassette tape (*available from the composer*)

Viola (with scordatura)

Performing Requirements:

- 2 metal clips (alligator clip is recommended) (*available from the composer*)
- any kind of a cassette tape (*available from the composer*)

Violoncello (with scordatura)

Performing Requirements:

- 2 metal clips (alligator clip is recommended) (*available from the composer*)
- any kind of a cassette tape (*available from the composer*)

Double Bass (with scordatura)

Performing Requirements: any kind of a cassette tape (*available from the composer*)

Scordatura and preparation

Zheng

Written score

with kneaded eraser
(left side of strings)

with kneaded eraser
(left side of strings)

Sounding pitch

(+50) (+50)

(+50)

The image displays musical notation for the Zheng instrument. It consists of two staves. The top staff, labeled 'Written score', shows a melodic line in treble clef with notes and accidentals. Above this staff, two brackets indicate 'with kneaded eraser (left side of strings)'. The bottom staff, labeled 'Sounding pitch', shows the same melodic line in bass clef. Vertical dashed lines connect the notes between the two staves. Below the bottom staff, there are three instances of '(+50)' indicating pitch adjustments: one under the first two notes, one under the third note, and one under the last two notes.

Pipa

Written score

IV III II I

Sounding pitch

(+33) (-33)

The image displays musical notation for the Pipa instrument. It consists of two staves. The top staff, labeled 'Written score', shows a melodic line in bass clef with notes and accidentals. Above this staff, four fingerings are indicated: IV, III, II, and I. The bottom staff, labeled 'Sounding pitch', shows the same melodic line in bass clef. Vertical dashed lines connect the notes between the two staves. Below the bottom staff, there are two instances of pitch adjustments: '(+33)' under the third note and '(-33)' under the fourth note.

Violin

The image displays musical notation for the Violin instrument. It consists of a single staff in treble clef with notes and accidentals.

Viola

The image displays musical notation for the Viola instrument. It consists of a single staff in alto clef with notes and accidentals.

Violoncello

The image displays musical notation for the Violoncello instrument. It consists of a single staff in bass clef with notes and accidentals.

Double Bass

The image displays musical notation for the Double Bass instrument. It consists of a single staff in bass clef with notes and accidentals.

General Performance Notes

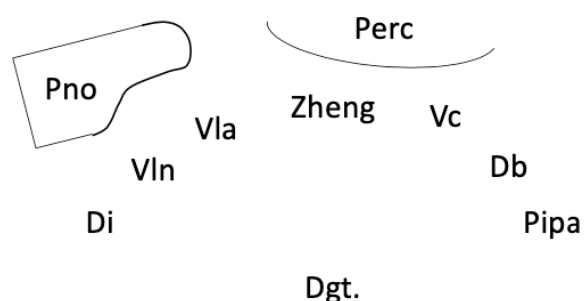
	somewhat higher/lower than \natural (no more than a quarter-tone)
	somewhat higher/lower than \flat (no more than a quarter-tone)
	somewhat little higher/lower than \sharp (no more than a quarter-tone)
"f" "ppp"	Dynamic: Indications in quotation marks refer to the intensity of the performance manner and not to the resulting absolute volume of the actions.
→	transition from one instruction to another
ord.	ordinario
l.v.	let vibrate
	mute strings with hand unless otherwise indicated
	quick passage with unspecific pitches. The length of the passage indicates with the beam extension.

All tremoli should be played as fast as possible unless otherwise indicated.

For pianist and Pipa-player, check the cassette players before the performance:

1. open the player and check the tape, make sure A side of the tape is facing you, so the right side will be played.
2. rewind the tape to the beginning location.
3. turn the volume completely off (fully muted).
4. use well-charged/ new batteries, ensuring the enough power for the performance.

Stage Plan



Duration: ca. 11'15"

Etching 蝕刻

For Di, Zheng, Pipa, Percussion, Piano, Violin, Viola, Cello and Double Bass (2022)

Ling-Hsuan Huang

♩ = 64

將磁帶從卡式錄音帶中抽出，將磁帶纏繞於最低音域任一弦(或複數條弦)。draw the tape from the cassette, twine the tape to the string(s) in lowest register of Zheng.

磁帶拉弦 String bowing with tape : 使磁帶摩擦弦產生摩擦、刮動的噪音。draw the tape across the string(s) (quasi a bow from a string instrument) to produce the 'scraping' noise.

ca. 8"

Zheng

Di (Xindi)

Zheng

Pipa

Percussion

Pno.

Vln.

Vla.

Vc.

D. B.

以指甲刮弦 scrape the string with fingernail : 配合符值相應之速度，依箭頭所指示控制刮弦方向 The direction of the scrape is indicated with an arrow.

W.B. rub the edge of woodblock with the rasping stick.

gliss. on strings

Ped. →

All strings are notated in actual pitches.

For all strings:
PST: poco sul tasto
PSP: poco sul ponticello
flaut.: flautando (always refers to fast bow speed and low pressure)
half harmonics: slightly more pressure is placed on the strings than for harmonic notes, but less than for the normal fingering

MST: molto sul tasto
MSP: molto sul ponticello

© Ling-Hsuan Huang, 2022